



RAPPORT ANNUEL 2008-2009



**CENTRE CANADIEN DE
LEADERSHIP EN
ÉVALUATION**

ISO 9001 : 2000

Sous la direction d'un conseil d'administration voué à l'épanouissement de la Francophonie au Canada, le Centre canadien de leadership en évaluation est un organisme à but non lucratif qui offre des services en évaluation de ressources pédagogiques, en développement organisationnel et en évaluation de programmes.

TABLE DES MATIÈRES

Message de la présidente du conseil d'administration	4
Message du directeur général	5
Administrateurs au conseil d'administration.....	6
Cadre de responsabilisation.....	7
Le CLÉ, un partenaire privilégié au service de la Francophonie canadienne	8
Axes d'affaires	9
• Évaluation de ressources pédagogiques.....	9
• Développement organisationnel.....	9
• Évaluation de programmes	10
Opérations	11
Membres de l'équipe	13
Réseau d'experts-conseils externes	14
Assurance de la qualité	14
Le CLÉ au service de la Francophonie	15
Ce qu'ils pensent de nous... ..	16
Perspectives d'avenir	17
Tableau d'honneur 2008-2009	18

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

C'est avec un plaisir renouvelé que je présente le rapport annuel 2008-2009 du Centre canadien de leadership en évaluation.

Ce rapport illustre de façon non équivoque des progrès notables dans chacun des axes d'affaires de l'organisme. Ces progrès, dans l'atteinte des objectifs d'entreprise, se traduisent par des services innovateurs livrés en plus grand volume, destinés à une clientèle francophone de plus en plus vaste et de plus en plus dispersée géographiquement. Il faut donc en déduire que le CLÉ a donné un suivi très attentif aux volontés administratives exprimées par les membres du conseil d'administration qui visaient notamment l'élargissement des services ainsi que la diversification géographique de la clientèle.



Il n'est pas toujours facile de conjuguer santé financière et mission sociale. Dans ses opérations et dans son développement, le CLÉ assure ce délicat équilibre, pour le grand bien de la Francophonie canadienne.

Dans ce contexte largement favorable, je tiens à reconnaître l'engagement de tout le personnel du CLÉ ainsi que l'appui indéfectible de tous les membres du conseil d'administration à soutenir, par leur travail et par leurs avis éclairés, ce projet d'entreprise important pour la Francophonie canadienne.

Le présent rapport annuel apporte une autre pièce au fondement solide que constituent les opérations du CLÉ depuis plusieurs années maintenant. J'entends continuer d'orienter les activités dans cette même voie, avec la collaboration de tous.

Mariette Carrier-Fraser

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'année 2008-2009 s'inscrit dans un processus de consolidation technique des opérations internes, de la consolidation de la base de la clientèle et de la gestion de nouveaux projets de grande envergure.

Le présent document présente, dans les pages qui suivent, les opérations normales en matière de volume d'affaires, de variété des activités et de typologie de la clientèle. Ces renseignements sont présentés dans la structure des trois axes d'affaires de l'organisation, soit l'évaluation de ressources pédagogiques, le développement organisationnel et l'évaluation de programmes, ainsi que la gestion de grands projets.

De façon générale, l'information présentée fait état d'une augmentation du volume d'affaires et de la diversification de la clientèle, mouvements qui se situent en droite ligne avec les tendances observées au cours des dernières années.

En plus de ces constats qui témoignent d'une bonne stabilité opérationnelle, d'une bonne santé financière et d'une croissance soutenue, des nouvelles initiatives sont venues compléter le noyau des activités connues. Elles laissent entrevoir des nouvelles possibilités de mieux servir la clientèle dans une perspective encore plus large.

À titre d'exemple, la Fondation Trillium de l'Ontario a confié au CLÉ la responsabilité de conduire un important projet visant à renforcer les capacités de gestion du secteur bénévole et communautaire en Ontario. En plus de concevoir et de mettre au point des contenus d'enseignement et de perfectionnement étroitement adaptés à la clientèle visée, ce projet se distingue par une approche personnalisée qui consiste à proposer un parcours de développement qui comprend un examen de la prédisposition du client. Elle propose également un diagnostic précis de la situation donnée, ce qui autorise un parcours très ciblé portant sur les besoins précis et immédiats du client.

Par ailleurs, le CLÉ a accepté du ministère de l'Éducation de l'Ontario la responsabilité de mener une initiative qui vise l'établissement d'une base de données sur les œuvres littéraires pour les élèves. Ce produit propose à la communauté scolaire une variété d'ouvrages comportant des référents culturels de l'Ontario français susceptibles d'intérêt pour les élèves de divers niveaux. Ce projet s'accompagne du développement d'un site Web.

Le projet *Élargir l'espace francophone* est un autre exemple de la diversité des initiatives observées cette année. Cette démarche consiste à assurer notamment la participation active du secteur de l'éducation à l'aménagement de l'espace francophone en proposant des moyens et des idées pour permettre l'accès à un plus grand nombre de services et de produits en français en Ontario.

De plus, dans un contexte de diversification géographique de sa clientèle, le CLÉ est intervenu notamment auprès de l'Association canadienne-française de l'Alberta, de la Fédération culturelle canadienne-française, de la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique, de l'Institut Joseph-Dubuc du Manitoba et de la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse.

Tous ces exemples illustrent le caractère dynamique des activités du CLÉ et constituent un gage et un fondement pour un avenir prometteur, au service de la Francophonie canadienne.

Louis Claude Tremblay



ADMINISTRATEURS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le CLÉ, organisme à but non lucratif qui s'autofinance, est sous la gouvernance d'un conseil d'administration. Les administrateurs de ce conseil sont reconnus pour leur leadership et leur contribution au sein des communautés francophones et acadienne au Canada.



En bas de gauche à droite

Patricia Courcelles (Manitoba)
Mariette Carrier-Fraser, présidente (Ontario)
Claudette Boyer (Ontario)
Raymond Daigle, vice-président (Nouveau-Brunswick)

En haut de gauche à droite

François Tisi (Ontario)
Léo-Paul Provencher (Territoires du Nord-Ouest)
Marc Arnal, Ph.D. (Alberta)
Pierre Marcil (Ontario)
Aubrey Cormier (Île-du-Prince-Édouard)
Réal Samson, Ph.D. (Nouvelle-Écosse)

CADRE DE RESPONSABILISATION

MISSION DU CLÉ

Le CLÉ est un centre d'excellence et de leadership en évaluation qui participe activement au développement et à l'épanouissement de la Francophonie en fournissant des produits et des services en évaluation de ressources pédagogiques, en développement organisationnel et en évaluation de programmes.

VALEURS DU CLÉ

L'excellence et l'innovation dans ses produits, ses services et ses programmes

L'imputabilité, l'intégrité et l'équité dans ses relations d'affaires et dans ses relations de travail

L'engagement envers la Francophonie

Une approche de gestion axée sur **les résultats et la responsabilisation**

VISION DU CLÉ

Le CLÉ est un organisme de premier choix en évaluation de ressources pédagogiques, en développement organisationnel et en évaluation de programmes. Ses programmes, ses services et ses outils d'évaluation et de gestion sont reconnus et sollicités par toute entité vouée au développement et à l'épanouissement de la Francophonie canadienne et, de ce fait, le CLÉ contribue à l'épanouissement des communautés de la Francophonie.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE N° 1

Grâce à l'accompagnement du CLÉ, toute entité vouée au développement et à l'épanouissement de la Francophonie canadienne aura intégré à son fonctionnement une culture d'évaluation et une gestion axée sur les résultats et la responsabilisation.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE N° 2

Grâce à l'accompagnement du CLÉ, toute entité vouée au développement et à l'épanouissement de la Francophonie canadienne aura renforcé ses capacités en mesure et en évaluation ainsi qu'en gestion axée sur les résultats et la responsabilisation.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE N° 3

Le CLÉ sera reconnu comme un leader et un modèle de culture d'évaluation intégrant une approche axée sur les résultats et la responsabilisation pour toute entité vouée au développement et à l'épanouissement de la Francophonie canadienne.

LE CLÉ, UN PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ AU SERVICE DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE



AXES D'AFFAIRES

Évaluation de ressources pédagogiques

Depuis plus de dix ans, le CLÉ est l'agence d'évaluation choisie par le ministère de l'Éducation de l'Ontario pour assurer la qualité des manuels scolaires en usage dans les écoles de langue française. Les manuels scolaires affichés au site de la *Liste Trillium* passent systématiquement par le processus d'évaluation mis sur pied conjointement par le CLÉ et le ministère de l'Éducation de l'Ontario. La *Liste Trillium* est un outil électronique qui répertorie l'ensemble des manuels scolaires approuvés par le Ministère pour appuyer les programmes-cadres en vigueur dans les écoles de langue française de la province. Dans le cadre de cette activité, la gestion du site Web de la *Liste Trillium* a été confiée cette année au CLÉ. Il en assure l'exactitude par des mises à jour fréquentes.

Le CLÉ joue aussi un rôle primordial dans l'élaboration ainsi que dans la traduction et l'adaptation de manuels destinés aux écoles de langue française. En effet, le service d'évaluation du CLÉ a reçu du ministère de l'Éducation de l'Ontario le mandat d'évaluer, par étapes, les soumissions des maisons d'édition qui produisent les manuels scolaires en devenir.

Les nouvelles technologies permettent d'adapter l'apprentissage à plusieurs situations inhérentes aux contextes particuliers des élèves fréquentant les écoles de langue française : enseignement à distance, apprentissage individualisé, récupération. Dans ce domaine, le CLÉ contribue à l'amélioration des cours en ligne produits par le Service d'apprentissage médiatisé franco-ontarien du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Il évalue les cours informatisés destinés aux écoles de langue française de l'Ontario.

En 2008, le service a élargi la portée de son axe d'affaires. Il effectue l'évaluation de ressources pédagogiques supplémentaires pour le compte de maisons d'édition et d'agences gouvernementales dont le champ d'influence s'étend au Canada en entier.

Au sujet des ressources supplémentaires, le CLÉ répond également à un mandat très particulier du ministère de l'Éducation de l'Ontario pour répondre aux exigences des programmes-cadres de français pour les écoles de langue française de l'Ontario. En effet, le CLÉ travaille à mettre sur pied un site affichant des œuvres littéraires de l'Ontario français susceptibles d'être étudiées dans les écoles secondaires de langue française. Le site *FousDeLire.ca* est appelé à répondre à un mandat plus large et plus inclusif dans les années à venir.

Développement organisationnel

Par développement organisationnel, on entend un changement planifié fondé sur un leadership ouvert et mobilisateur axé sur la responsabilisation, l'amélioration et l'apprentissage continu vers l'atteinte de meilleurs résultats pour la personne, l'organisation et les communautés.

C'est dans ce contexte que le CLÉ accompagne une variété d'organisations publiques telles que des organismes communautaires, des institutions éducatives, des associations et des fédérations nationales et des ministères en guidant leurs efforts dans toutes les phases du cycle de performance organisationnelle, soit la planification, la mise en œuvre, la gestion et l'évaluation.

Cet accompagnement, sous forme de groupes de réflexion, de communautés de pratique, d'instituts de perfectionnement, d'ateliers et d'appuis directs en milieu de travail, vise à augmenter l'efficacité et l'efficacité des opérations et permet de traduire la vision en une action concrète.

Cette année, divers projets spéciaux ont été mis en place. À titre d'exemple, *Espace leadership*, modèle innovateur de développement organisationnel, propose un continuum de développement visant l'amélioration et l'apprentissage continus à l'intérieur des grandes fonctions de gestion d'une organisation.

Par ailleurs, le conseil d'administration d'un organisme francophone en situation minoritaire est appelé à exercer un leadership au-delà de son organisation, à savoir un leadership collectif qui crée une valeur essentielle pour la communauté francophone et pour toute la société en général.

Dans le type de gouvernance proposé par le CLÉ, les rôles d'un conseil d'administration sont cruciaux, multiples et complémentaires. Le conseil d'administration est conscient du leadership qu'il est appelé à exercer non seulement d'un point de vue fiduciaire et stratégique, mais aussi en matière de co-crédation de la communauté francophone et de régénération de l'organisme par la diversité et l'innovation.

Un autre exemple digne de mention est l'aide apportée par le CLÉ aux conseils scolaires et au ministère de l'Éducation de l'Ontario pour encadrer l'atteinte des objectifs et l'actualisation des plans d'action découlant de la mise en œuvre de la *Politique d'aménagement linguistique (PAL)*.

Enfin, le CLÉ accompagne également les communautés francophones et acadienne dans la réalisation de leur plan de développement global (PDG). Grâce à la collaboration du CLÉ dans la conception et l'encadrement du processus de réalisation du PDG, les secteurs de développement s'engagent et se rallient autour d'une même vision en vue d'obtenir de meilleurs résultats pour le bien des communautés.

Évaluation de programmes

Les activités du CLÉ liées à l'évaluation de programmes ont débuté il y a quelques années afin de répondre aux besoins de sa clientèle pour l'évaluation de l'efficacité des organisations évoluant dans une dynamique de gestion et de responsabilisation axée sur les résultats. Les activités liées à l'évaluation de programmes étaient ponctuelles et limitées et s'arrimaient nécessairement aux activités du secteur *Développement organisationnel*.

Plus récemment, les besoins de la clientèle en matière d'évaluation de programmes annonçaient un axe d'affaires prometteur. L'évaluation de programmes est alors devenue une condition essentielle aux activités du CLÉ. Puis, elle s'est autonomisée progressivement en répondant aux besoins de clients ou de partenaires.

Depuis, le secteur de l'*Évaluation de programmes* connaît une croissance continue et offre dorénavant une vaste gamme de services tels que les études de besoins, l'analyse environnementale, le diagnostic organisationnel, le système de mesure de rendement, l'évaluation formative et l'évaluation sommative.

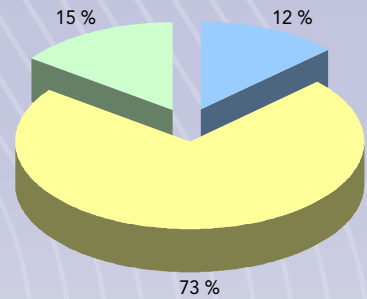
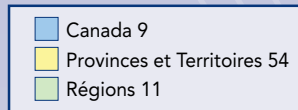
Au cours de l'année 2008-2009, le secteur a géré vingt projets d'évaluation, dont sept pour le ministère de l'Éducation de l'Ontario, six pour des organismes à but non lucratif, un pour un institut de formation et un autre pour un conseil scolaire. Cela représente une diversification intéressante de la clientèle et souligne l'importance que les organismes accordent de plus en plus à l'évaluation. Cette évolution représente également un indicateur de la confiance exprimée à l'égard des services du CLÉ.

OPÉRATIONS

Nombre de projets par niveau

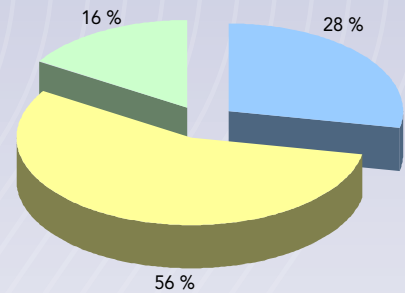
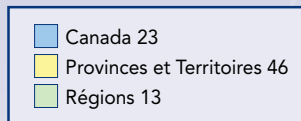
En 2008-2009...

le CLÉ a effectué soixante-quatorze (74) projets à l'échelle du Canada, des provinces et territoires et des régions.



En 2007-2008...

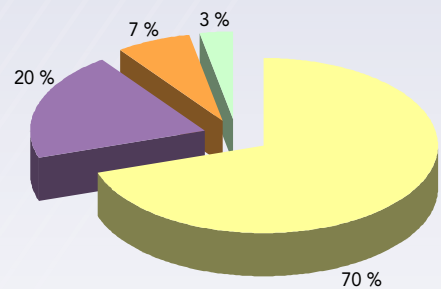
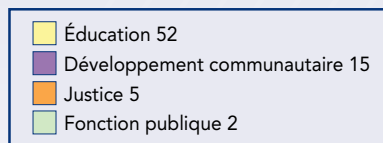
le CLÉ a effectué quatre-vingt-deux (82) projets à l'échelle du Canada, des provinces et territoires et des régions.



Variété des activités

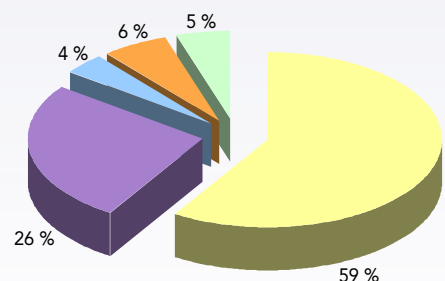
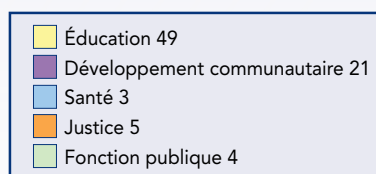
En 2008-2009...

- l'éducation demeure le secteur principal d'activités (70 %);
- vingt-quatre (24) projets ont une durée d'un an et plus (11 en 2007-2008).



En 2007-2008...

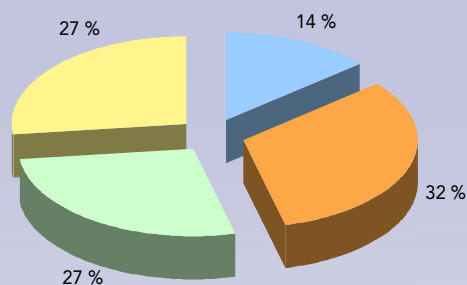
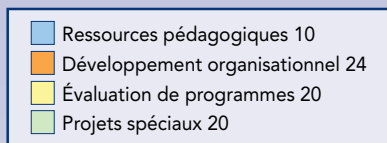
- 59 % des activités proviennent du domaine de l'éducation;
- 41 % des activités proviennent de (4) domaines différents.



Axes d'affaires

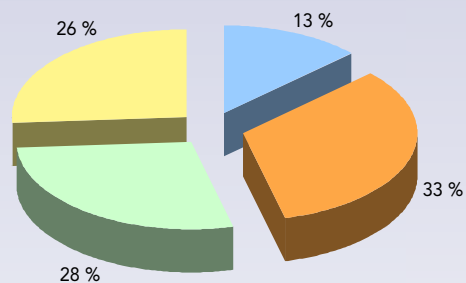
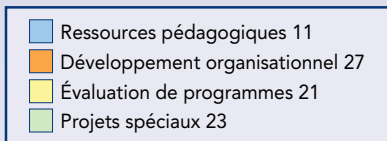
En 2008-2009...

les soixante-quatorze (74) projets ont été bien répartis dans ses axes d'affaires.



En 2007-2008...

les proportions des projets par axe d'affaires sont semblables à 2008-2009.



MEMBRES DE L'ÉQUIPE

Le CLÉ tient à souligner l'expertise, l'engagement et la synergie de son personnel et de ses contractuels. Ces gens sont au cœur de l'opérationnalisation de sa mission.



En bas de gauche à droite

Lise Lortie
Claudia Fillion
Brigitte Cyr
Denis Marcotte, C.G.A.
Louis Claude Tremblay, M.Sc.
Carmen Brisson
Francine Charland, M. éd.
Valérie Villeneuve

Directrice en développement organisationnel
Experte-conseil en ressources pédagogiques
Experte-conseil en évaluation de programmes
Directeur des services financiers et opérationnels
Directeur général
Coordonnatrice de l'évaluation de ressources pédagogiques
Experte-conseil du projet *Élargir l'espace francophone*
Secrétaire administrative

En haut de gauche à droite

Pierre Bourbeau
Roger Lacelle
Louise Ladouceur
Marie-Pier Couture
Daniel-Pierre Bourdeau

Directeur des services d'évaluation de programmes
Directeur de l'évaluation de ressources pédagogiques
Commis comptable
Adjointe administrative à la direction
Agent de liaison communautaire du projet *Élargir l'espace francophone*
Agent de liaison communautaire du projet *Élargir l'espace francophone*

Michel Perron

RÉSEAU D'EXPERTS-CONSEILS EXTERNES

Le CLÉ favorise une approche hybride et pancanadienne lors de la prestation de ses services. Cette approche signifie que les personnes choisies pour l'exécution d'un projet particulier possèdent des expertises différentes mais complémentaires. Le CLÉ désire remercier les consultantes et les consultants qui ont travaillé au sein des équipes de projets en 2008-2009.

Le CLÉ tient aussi à remercier les enseignantes et les enseignants des écoles de langue française de l'Ontario qui ont participé à l'évaluation de ressources pédagogiques utilisées dans toutes les écoles francophones de l'Ontario.

ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Maintien de la certification du système de management ISO 9001 : 2000 depuis 2006

Le Centre canadien de leadership en évaluation inc. a maintenu sa certification ISO 9001 : 2000 pour l'ensemble de ses activités liées aux domaines de l'évaluation de manuels scolaires, de l'évaluation de programmes et du développement organisationnel. Cette certification témoigne de la rigueur et de l'efficacité du système de management de la qualité de l'organisme. Le CLÉ confirme ainsi sa capacité d'offrir des services de qualité à ses clients à l'échelle locale, provinciale et nationale.

LE CLÉ AU SERVICE DE LA FRANCOPHONIE

THE ONTARIO
TRILLIUM
FOUNDATION



LA FONDATION
TRILLIUM
DE L'ONTARIO

Le CLÉ désire remercier la Fondation Trillium de l'Ontario pour l'appui financier qu'elle a apporté au projet *Espace leadership : Initiative pour le renforcement des capacités des organismes communautaires francophones de l'Ontario*.

Du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009, le CLÉ a eu le privilège d'œuvrer au sein d'organismes engagés dans l'épanouissement de la Francophonie canadienne. En faisant appel aux services du CLÉ, ces organismes lui ont témoigné un gage de confiance. Le CLÉ tient à les remercier chaleureusement.

Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)

Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC)

Apprentissage Illimité Inc.

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)

Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)

Association des enseignantes et enseignants franco-ontariens (AEFO)

Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)

Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC)

Centre communautaire régional de London (CCRL)

Centraide Outaouais

Centre Jules-Léger (CJL)

Centre réseautage provincial GIARE (Gestion de l'information pour l'amélioration du rendement des élèves)

Commission nationale des parents francophones (CNPF)

Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est (CECLFCE)

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CÉPEO)

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien (CSDCEO)

Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud (CSDCCS)

Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario (CSDNE)

Coopérative Radiophonique de Toronto Inc.

Fédération des aînés et jeunes retraités francophones de l'Ontario (FAFO)

Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse (FANE)

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF)

Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)

Fédération des francophones de la Colombie-Britannique (FFCB)

Institut Joseph-Dubuc

Ministère de l'Éducation de l'Ontario

Regroupement provincial des leaders francophones œuvrant aux services pédagogiques

Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada)

Réseau Socioaction des Femmes Francophones (RéSAFF)

Table de l'axe action culturelle et identitaire (TAACI)

CE QU'ILS PENSENT DE NOUS...

Selon vous, quels sont les points que votre organisme a le plus appréciés du CLÉ?

« Nous a guidés à travers le processus du plan d'action. La capacité d'animer les discussions et de respecter l'ordre du jour avec le temps de parole. »

« Le professionnalisme. Les besoins ont été bien compris et bien interprétés. Vu la complexité de la ressource, l'équipe a réussi à faire une excellente évaluation qui est facile à comprendre. »

« Les communications et les échanges ont été les plus appréciés. »

« Les attentes, les échéanciers ont été respectés. La communication était facile et profitable. »

« Le CLÉ est allé au-delà des attentes de notre conseil. »

PERSPECTIVES D'AVENIR

À la mesure de ses moyens, le CLÉ poursuivra ses objectifs de diversification de ses opérations, de fidélisation de sa clientèle et de régionalisation de ses services.

L'augmentation modeste ou même le maintien du volume d'affaires prévu et la spécialisation informatique qui doivent appuyer les opérations vont entraîner des défis d'ajustement croissants.

Dans le contexte actuel, le recrutement et la planification des ressources humaines, dans une situation de développement et de spécialisation accrue, amènent son lot d'efforts particuliers. Une attention continue devra être consentie à ce dossier afin de maintenir et de recruter un effectif toujours à la hauteur des besoins des clients.

À ce titre, afin d'augmenter sa capacité en ressources humaines, le CLÉ devra adopter des stratégies supplémentaires à celles normalement utilisées dans ces situations. À titre d'exemple, des occasions de maillage avec certaines universités seront envisagées. Des collaborations sous forme de stages pourraient découler de ces efforts et fournir à moyen terme des occasions de recrutement. La dimension ressources humaines restera au cœur des préoccupations.

En plus de la gestion proactive des ressources humaines, l'appui technologique revêt une importance cruciale. En effet, l'utilisation plus intensive et plus généralisée des sondages de satisfaction, la nécessité de construire des sites Web et le besoin toujours plus impérieux de disposer d'outils informatiques performants pour appuyer les opérations rendent la dimension technologique prioritaire pour l'année qui vient. Cette capacité devra venir de l'extérieur : des partenariats solides devront être établis pour garantir un service sans faille.

De nouveaux projets de type grand public vont augmenter la visibilité du CLÉ et, avec elle, un certain risque qu'il faudra évaluer attentivement. Par ailleurs, l'image de marque du CLÉ sera aussi un facteur à considérer : l'harmonisation des outils de communication devra être assurée, tant en ce qui concerne des sites Web qu'en ce qui touche à des documents de promotion et des troupes d'information.

Au-delà de toutes ces considérations opérationnelles, le contexte économique qui prévaut actuellement est probablement l'élément qui risque le plus de devenir déterminant pour les petites organisations comme le CLÉ. Pour cette raison, des exercices d'examen de l'environnement seront faits régulièrement par les membres de la structure de gouvernance afin de mesurer de façon constante les risques d'affaires et de prévoir des avenues d'évitement ou de réduction de risques.

En conclusion, les stratégies et les opérations du CLÉ sont bien positionnées et elles devraient permettre le maintien d'une stabilité et d'une adaptation adéquate aux nouvelles conditions possibles du marché dans une perspective d'offrir à la Francophonie canadienne les services de gestion qui conviennent exactement à ses besoins.

TABLEAU D'HONNEUR 2008-2009

Réal Samson, membre du conseil d'administration du CLÉ depuis 2006, a reçu une reconnaissance à titre de Champion des services en français pour le ministère des Affaires acadiennes de la Nouvelle-Écosse.



CENTRE CANADIEN DE
LEADERSHIP EN
ÉVALUATION

ISO 9001 : 2000

**2445, boulevard St-Laurent, bureau B120
Ottawa (Ontario) K1G 6C3**

**Téléphone : 613 747-7021
Sans frais : 1 800 372-5508**

**Télécopieur : 613 747-7277
Site Web : www.lecle.com
Courriel : info@lecle.com**



**Ce qui se mesure...
s'accomplit**